

SÈRIE 1

Opció A

1. Tradueix el següent text on s'explica com Aquil·les fou criat pel centaure Quiró (Apol·lodor, Biblioteca 3.13,6) [3 punts]

Peleu va dur el seu fill a Quiró. Aquest, agafant-lo, el va criar amb entranyes de lleons i de porcs senglars, i amb medul·la d'ossos, i el va anomenar Aquil·les.

2. Anàlisi sintàctica del text. [2 punts]

En aquest període hi ha tres oracions.

La primera és una oració independent el verb de la qual és κομίζει; el subjecte és Πηλεΐς; té un complement directe τὸν παῖδα i πρὸς Χείρωνα és un complement circumstancial de direcció.

Les altres dues oracions són oracions coordinades copulatives i ambdues tenen el mateix subjecte: ὁ δὲ, que fa referència a Χείρωνα.

En la primera oració el subjecte està determinat per un participi apositiu (λαβών), el qual té com a complement directe el pronom anafòric αὐτὸν, que fa referència a τὸν παῖδα. El verb de l'oració és ἔτρεφε i el sintagma σπλάγχνοις λεόντων καὶ συῶν ἀγρίων καὶ ἄρκτων μυελοῖς fa la funció de complement circumstancial de matèria, el nucli del qual són dos datius (σπλάγχνοις καὶ μυελοῖς), cadascun dels quals està determinat per un complement del nom en genitiu: λεόντων καὶ συῶν ἀγρίων és el complement del nom de σπλάγχνοις, i ἄρκτων ho és de μυελοῖς.

3. Totes les formes del llistat següent són 3ª persona de singular de verbs en present o aorist d'indicatiu, llevat de dues. Indiqueu-les. [1 punt]

ἔχεις, εἶπετε.

4. Cadascuna de les parelles de paraules següents conté una paraula grega. Identifiqueu-la. [2 punts]

Ex.: psicologia, psiquiatria : ψυχή

a) filòsof, filantrop: φίλος

b) cosmonauta, cosmogonia: κόσμος

c) morfologia, antropomòrfic: μορφή

d) física, fisiologia: φύσις

e) biografia, microbi: βίος

5.

a) La derrota dels atenesos a Egospòtamos va tenir com a conseqüència:

a.2. l'acabament de la guerra del Peloponès

b) A Dodona s'hi troba un santuari dedicat al déu:

b.2. del tro i el llamp

c) A quin d'aquests herois llegendaris s'atribueix la unificació de totes les comunitats de l'Àtica i, per tant, la fundació d'Atenes?

c.2. Teseu

d) Quin d'aquest historiadors no és grec?

d.3. Tàcit

e) La colonització grega de la Península Ibèrica la van dur a terme:

e.3. Els focs al s. VII a.C. perquè necessitaven noves terres on viure i volien obrir mercats per als seus productes

SÈRIE 1

Opció B

1. Tradueix el següent text on s'explica com Aquil·les fou criat pel centaure Quiró (Apol·lodor, Biblioteca 3.13,6) [3 punts]

Peleu va dur el seu fill a Quiró. Aquest, agafant-lo, el va criar amb entranyes de lleons i de porcs senglars, i amb medul·la d'ossos, i el va anomenar Aquil·les.

2. Anàlisi sintàctica del text. [2 punts]

En aquest període hi ha tres oracions.

La primera és una oració independent el verb de la qual és κομίζει; el subjecte és Πηλεΐς; té un complement directe τὸν παῖδα i πρὸς Χείρωνα és un complement circumstancial de direcció.

Les altres dues oracions són oracions coordinades copulatives i ambdues tenen el mateix subjecte: ὁ δὲ, que fa referència a Χείρωνα.

En la primera oració el subjecte està determinat per un participi apositiu (λαβὼν), el qual té com a complement directe el pronom anafòric αὐτὸν, que fa referència a τὸν παῖδα. El verb de l'oració és ἔτρεφε i el sintagma σπλάγχνοις λεόντων καὶ συῶν ἀγρίων καὶ ἄρκτων μυελοῖς fa la funció de complement circumstancial de matèria, el nucli del qual són dos datius (σπλάγχνοις καὶ μυελοῖς), cadascun dels quals està determinat per un complement del nom en genitiu: λεόντων καὶ συῶν ἀγρίων és el complement del nom de σπλάγχνοις, i ἄρκτων ho és de μυελοῖς.

3. Indiqueu al quadernet de respostes a quina d'aquestes paraules correspon l'anàlisi morfològica següent: [1 punt]

- a) acusatiu singular substantiu femení: πόλιν
- b) datiu plural substantiu femení: ναυσί
- c) 1ª persona singular, imperfet indicatiu, veu activa: ἐνίκων
- d) adverb de temps: πάλιν
- e) acusatiu singular substantiu neutre: τεῖχος

4. Digueu una o dues paraules en català o castellà formades a partir de les paraules gregues donades. [2 punts]

Ex. μικρός: microbiologia, microbus

- a) ὑπό: hipòtesi, hipòcrita
- b) τὸ ἥπαρ: hepàtic, hepatòleg
- c) τὸ πῦρ: piròman, pirotècnia
- d) κρύπτω: criptògam, criptografia
- e) τὸ ὄρος: orogràfic, orogènesi

5. Llegeix el text següent i respongueu les qüestions plantejades: [2 punts]

- A quina parella es refereix el text? Per què havien estat separats vint anys?

El text es refereix a Penèlope i a Ulisses, i havien estat separats durant vint anys, perquè l'heroi i rei d'Ítaca havia participat en la guerra de Troia, i el seu retorn a la pàtria havia estat ple d'obstacles per la rancúnia del déu Posidó.

- Quina és l'obra fonamental de la literatura grega font d'aquesta prosa de S. Espriu? Quin n'és el tema principal?

Es tracta de l'*Odissea* d'Homer on es narra precisament el retorn de l'heroi a Ítaca, les aventures que va haver d'endurar i com aconsegueix recuperar el poder que intentaven d'usurpar-li els pretendents de la seva esposa, ja que consideraven que Ulisses mai no retornaria a casa.

- Quan parla de les comparances entre dones que l'home pot fer, a quines dones es refereix? Qui és la joveneta ? parla breument de l'encontre entre aquest home i aquesta joveneta segons és explicada per l'obra literària.

Espriu dedica el terme "joveneta" a Nausica, la princesa feàcia que va contribuir especialment al seu retorn fins a Ítaca. Nausica, segons és explicat a l'*Odissea*, va trobar Ulisses nàufreg a la platja, quan hi havia anat per a rentar el seu aixovar, puix que la deessa Atena, en somnis, li havia dit que ja era hora que es preparés per al matrimoni. Nausica va conduir Ulisses fins al palau del rei Alcínoos, on l'heroi redescobreix la seva pròpia identitat i, com a conseqüència d'aquesta descoberta, el rei dels feacis posarà a la seva disposició els mitjans necessaris per poder arribar a Ítaca. Les comparances es refereixen a les altres dones que apareixen a l'*Odissea* i que, en una o altra forma, condicionen també el retard de l'heroi en arribar a la pàtria: la maga Circe, la nimfa Calipso, les Sirenes també, però que ara, ja en la pau del retorn i en l'aixopluc del casal, Ulisses no gosa ni comparar amb la seva fidel i prudent esposa.